

Hạt Santa Clara

Sở Y Tế Công Cộng

Viện Chức Sở Y Tế
976 Lenzen Avenue, 2nd Floor
San José, CA 95126
408.792.5040



Ngày 18 tháng 8 năm 2020

Chủ đề: Chủng ngừa và Khám tổng quát cho Trẻ em vào năm học sắp tới

Kính gửi Quý phụ huynh và/hoặc Người giám hộ:

Năm học 2020-2021 đã bắt đầu. Cho trẻ em được chủng ngừa đầy đủ theo định kỳ và đánh giá rủi ro mắc bệnh lao (TB) là điều rất quan trọng. Điều này sẽ giúp phòng ngừa trẻ em bị bệnh bên ngoài trường học. Mặc dù chúng tôi vẫn chưa chắc chắn khi nào trường học có thể dạy học tại lớp trở lại, nhưng việc chủng ngừa vẫn là điều bắt buộc khi nhập học. Các gia đình nên thực hiện các điều cần làm ngay bây giờ để cho các em được tiêm chủng và đánh giá rủi ro mắc bệnh lao theo quy định.

Theo Trung tâm kiểm soát và phòng ngừa dịch bệnh:

- Việc chủng ngừa sẽ ngăn ngừa khoảng 21 triệu trường hợp phải vào bệnh viện và 732.000 trường hợp tử vong trong số trẻ em được sinh ra trong 20 năm qua.
- Bệnh sởi và ho gà đã có vài đợt bùng phát trong những năm gần đây. Những bệnh này hết sức dễ lây lan và có thể trở thành bệnh nặng, đặc biệt là đối với trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ. Hơn 25% trẻ em dưới 5 tuổi bị bệnh sởi đã phải vào bệnh viện vì các tình trạng có thể dẫn đến viêm phổi, tổn thương não, điếc và tử vong.
- Tuy nhiên, trong thời gian đại dịch COVID-19 (bệnh coronavirus) hoành hành, việc tiêm chủng cho trẻ em đã giảm rất nhiều. Từ giữa tháng 3 đến giữa tháng 4, các bác sĩ đã đặt mua khoảng 2,5 triệu liều thuốc chủng ngừa bệnh cúm thường và 250.000 liều thuốc chủng ngừa bệnh sởi ít hơn so với cùng giai đoạn trong năm 2019.

Mặc dù năm học mới sẽ khác so với những năm trước, có một vài điều vẫn sẽ giống như cũ.

- Các quy định về việc cần tiêm chủng khi nộp đơn đi học hoặc đi nhà trẻ tại California trong năm học 2020-2021 sẽ vẫn giống như trước. Hãy vào trang <https://www.shotsforschool.org/> để biết các loại tiêm chủng cần thiết, và sau đó sắp xếp lấy hẹn với văn phòng bác sĩ của quý vị để cho các em đi khám sức khỏe tổng quát và được chủng ngừa, nếu thấy cần.
- Nếu con của quý vị mới ghi danh vào một trường học hoặc nhà trẻ trong Hạt Santa Clara lần đầu tiên, thì cũng sẽ cần được đánh giá về rủi ro mắc bệnh lao và nếu thấy cần thiết, phải được xét nghiệm lao. Hãy vào trang <https://www.sccgov.org/sites/phd/DiseaseInformation/TbResources/Documents/ra-school-entry.pdf> để có thêm thông tin và lấy các mẫu đơn. Khi đưa con đi chủng ngừa để đi học hoặc đi nhà trẻ thì đồng thời có thể được đánh giá về rủi ro nhiễm bệnh lao và được xét nghiệm lao. Nếu con quý vị đã được tiêm chủng đầy đủ, nếu thấy cần, quý vị có thể cho con mình được đánh giá rủi ro mắc bệnh lao và xét nghiệm lao tại văn phòng bác sĩ của con quý vị vào bất cứ lúc nào trong vòng 30 ngày đầu sau khi trẻ thật sự bắt đầu đi học hoặc đi nhà trẻ.

- Nhiều nha sĩ đã cung cấp dịch vụ nha khoa trở lại. Nếu trẻ chưa đi khám răng trong năm qua, hãy liên lạc với nha sĩ của quý vị để sắp xếp lấy hẹn càng sớm càng tốt để tránh trường hợp trẻ bị sâu răng mà không được điều trị hoặc rủi ro bị nhiễm trùng mà có thể ảnh hưởng đến thành quả học tập của các em.
- Nhiều trẻ em và gia đình có nhu cầu về mặt xã giao và cảm xúc vì trường học, chương trình hè và các nguồn trợ giúp cần thiết khác bị đóng cửa. Hãy xem con quý vị có nhu cầu đó hay không. Nếu quý vị cần được giúp đỡ, hãy gọi California Parent and Youth Helpline (Đường dây Trợ giúp Phụ huynh và Thanh thiếu niên California) để có được các nguồn trợ giúp và được giới thiệu đến các chương trình giúp đỡ cho phụ huynh và thanh thiếu niên trong đại dịch COVID-19 hiện tại. Đường dây này hoạt động bảy ngày một tuần, từ 8:00 sáng đến 8:00 tối. Hãy gọi hoặc nhắn tin đến số 1-855-4-A-PARENT (855-427-2736) để nhận các dịch vụ bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha và các ngôn ngữ khác. Để biết thêm thông tin, vui lòng vào trang mạng: <https://caparentyouthhelpline.org/>.

Trong đại dịch này, việc khám sức khỏe định kỳ, đánh giá rủi ro mắc bệnh lao và tiêm chủng cho con trẻ là điều rất quan trọng để bảo vệ sức khỏe và phúc lợi của trẻ. Chúng ta hãy cùng nhau làm việc để bảo đảm rằng tất cả học sinh, dù học tại lớp hay trực tuyến, đều khỏe mạnh và sẵn sàng học hỏi.

Trân trọng,



Sara H. Cody, M.D.
Giám đốc Sở Y tế
Sở Y tế Công cộng
Quận Hạt Santa Clara



Mary Ann Dewan, Ph.D.
Giám đốc các Trường tại Quận Hạt
Quận Hạt Santa Clara